

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Carsystem CC.21 X-press FIVE  
Codice prodotto : 158.249

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Pitture  
Restrizioni d'uso raccomandate : Uso industriale, uso professionale

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : JASA AG  
Müslistrasse 43  
8957 Spreitenbach  
Schweiz  
info@jasa-ag.ch, www.jasa-ag.ch  
Telefono : +41 (0)44 431 60 70  
Telefax : +41 (0)44 432 63 17  
**Dipartimento responsabile** : Gestione dei prodotti, Tel: +41 (0)44 431 60 70, sds@jasa-ag.ch

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : Tox Info Suisse (STIZ), Tel: 145

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione:
3.3 IT / IT	23.11.2023	03.08.2023
		Data della prima edizione: 01.10.2021

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 2	H225: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1	H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 3	H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.  
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Descrizioni supplementari del rischio : EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Consigli di prudenza : **Prevenzione:**  
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
P280 Indossare guanti/ indumenti protettivi/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

##### Reazione:

P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

##### Eliminazione:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto autorizza-

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

to in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale.

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

acetato di n-butile  
tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo  
fosfito di triisotridecile  
Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato  
dilaurato dibutilstannico

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : Miscela

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
acetato di n-butile	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) EUH066	>= 10 - < 20
xilene	1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9 01-2119488216-32	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) STOT RE 2; H373	>= 2,5 - <= 10

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

		(Sistema nervoso centrale, Fegato, Rene) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412	
		Stima della tossicità acuta	
		Tossicità acuta per inalazione (vapore): 11 mg/l	
butanone	78-93-3 201-159-0 606-002-00-3 01-2119457290-43	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) EUH066	>= 2,5 - < 10
eptan-2-one	110-43-0 203-767-1 606-024-00-3 01-2119902391-49	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale)	>= 2,5 - < 10
		Stima della tossicità acuta	
		Tossicità acuta per inalazione (vapore): 16,71 mg/l	
2-butossietil acetato	112-07-2 203-933-3 607-038-00-2 01-2119475112-47	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312	>= 1 - <= 5
		Stima della tossicità acuta	
		Tossicità acuta per via orale: 1.880 mg/kg Tossicità acuta per inalazione (vapore): 11 mg/l Tossicità acuta per via cutanea: 1.500 mg/kg	
Idrocarburi, C9, aromatici	Non assegnato 918-668-5 01-2119455851-35	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale)	>= 1 - <= 5

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

		STOT SE 3; H335 (Sistema respiratorio) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	
tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo	7575-23-7 231-472-8 01-2119486981-23	Acute Tox. 4; H302 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambien- te acquatico): 1  Stima della tossicità acuta  Tossicità acuta per via orale: 1.001 mg/kg	>= 0,1 - < 2
Miscela di 3-[3-(2H-benzotriazol- 2-il)-5-(1,1-dimetiletil)-4- idrossifenil]propionati di C7-C9 alchile ramificati e lineari	127519-17-9 407-000-3 607-281-00-4 01-0000015648-61	Aquatic Chronic 2; H411	>= 0,1 - < 2
propilidintrimetanolo	77-99-6 201-074-9 01-2119486799-10	Repr. 2; H361fd	>= 0,1 - <= 1
Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6- pentametil-4-piperidil sebacato	1065336-91-5 915-687-0 01-2119491304-40	Skin Sens. 1A; H317 Repr. 2; H361f Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410  Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico): 1 Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambien- te acquatico): 1	>= 0,1 - < 0,5
fosfito di triisotridecile	77745-66-5 278-758-9 01-2119487302-40	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 4; H413	>= 0,1 - < 0,5
dilaurato dibutilstannico	77-58-7	Eye Irrit. 2; H319	>= 0,1 - < 0,3

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

	201-039-8 050-030-00-3 01-2119496068-27	Skin Sens. 1; H317 Muta. 2; H341 Repr. 1B; H360FD STOT SE 1; H370 STOT RE 1; H372 (Sistema immuni- tario) Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	
--	---	---	--

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico.  
Allontanarsi dall'area di pericolo.  
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Non abbandonare la vittima senza assistenza.  
Sintomi da avvelenamento possono comparire dopo parecchie ore.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.
- Protezione dei soccorritori : Gli addetti al pronto soccorso dovrebbero fare attenzione all'autoprotezione e indossare l'abbigliamento di protezione raccomandato
- Se inalato : Portare all'aria aperta.  
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.  
In caso di respirazione irregolare o di arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale.  
Chiamare immediatamente un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.  
Chiamare un medico se l'irritazione aumenta o persiste.
- In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare immediatamente con molta acqua, anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.  
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.  
Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate.  
Consultare un medico.
- Se ingerito : NON indurre il vomito.  
Chiamare immediatamente un medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

Rischi : Può provocare una reazione allergica cutanea.  
Può provocare sonnolenza o vertigini.  
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere asciutta  
Getto d'acqua nebulizzata  
Agente schiumogeno

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.

Prodotti di combustione pericolosi : Prodotti pericolosi di decomposizione dovuti a combustione incompleta  
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi. In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente. Usare i dispositivi di protezione individuali.

Metodi di estinzione specifici : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

Ulteriori informazioni : Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.  
Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.  
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

---

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Indossare indumenti protettivi.  
Evacuare il personale in aree di sicurezza.  
Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.  
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.  
Divieto di fumare.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Impedire di cospargere su una vasta zona (ad esempio tramite barriere d'olio o zone di contenimento).  
Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.  
Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiali inerti (ad.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.  
Non lavare con acqua.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.

---

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Mantenere il contenitore chiuso quando non viene usato.  
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.  
Indossare indumenti protettivi.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria. Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Divieto di fumare. Prendere misure preventive per evitare la produzione di cariche elettrostatiche. Usare un'attrezzatura a prova di esplosione.

#### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei : Conservare nel contenitore originale. Tenere i contenitori ben

---



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

contenitori chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio. Proteggere dall'umidità. Proteggere dai raggi solari diretti.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Mantenere lontano da alimenti e bevande. Incompatibile con agenti ossidanti. Incompatibile con acidi forti e basi.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
acetato di n-butile	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m <sup>3</sup>	2019/1831/E U
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
		TWA	50 ppm 241 mg/m <sup>3</sup>	2019/1831/E U
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
		STEL	150 ppm 723 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
		TWA	50 ppm 241 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
		TWA	50 ppm	ACGIH
		STEL	150 ppm	ACGIH
xilene	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		STEL	100 ppm 442 mg/m <sup>3</sup>	IT VLEP
	Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.			
		TWA	50 ppm 221 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
	Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo			
		STEL	100 ppm 442 mg/m <sup>3</sup>	2000/39/EC
	Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento at-			

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

		traverso la pelle, Indicativo		
		TWA	20 ppm	ACGIH
butanone	78-93-3	TWA	200 ppm 600 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Indicativo		
		STEL	300 ppm 900 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Indicativo		
		STEL	300 ppm 900 mg/m3	IT VLEP
		TWA	200 ppm 600 mg/m3	IT VLEP
		TWA	200 ppm	ACGIH
		STEL	300 ppm	ACGIH
eptan-2-one	110-43-0	TWA	50 ppm 238 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		STEL	100 ppm 475 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		TWA	50 ppm 238 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.		
		STEL	100 ppm 475 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.		
		TWA	50 ppm	ACGIH
2-butossietil acetato	112-07-2	TWA	20 ppm 133 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		STEL	50 ppm 333 mg/m3	2000/39/EC
		Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo		
		TWA	20 ppm 133 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.		
		STEL	50 ppm 333 mg/m3	IT VLEP
		Ulteriori informazioni: La notazione che riporta il termine 'cute' per un valore limite di esposizione professionale, indica la possibilità di un assorbimento significativo attraverso la cute.		

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

		TWA	20 ppm	ACGIH
Idrocarburi, C9, aromatici	Non assegnato	TWA	200 mg/m <sup>3</sup> (vapore di idrocarburo totale)	ACGIH
dilaurato dibutilstannico	77-58-7	TWA	0,1 mg/m <sup>3</sup> (Stagno)	ACGIH
		STEL	0,2 mg/m <sup>3</sup> (Stagno)	ACGIH

**Valore limite biologico professionale**

Denominazione della sostanza	N. CAS	Parametri di controllo	Tempo di campionamento	Base
xilene	1330-20-7	Acido metilippurico: 1.5 g/g creatinina (Urina)	Alla fine del turno (non appena possibile dopo cessazione dell'esposizione)	ACGIH BEI
butanone	78-93-3	Metiletilchetone (butanone) (MEK): 2 mg/l (Urina)	Alla fine del turno (non appena possibile dopo cessazione dell'esposizione)	ACGIH BEI

**Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziati conseguenze sulla salute	Valore
acetato di n-butile	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	300 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	600 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	11 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	35,7 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici acuti	300 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	6 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti sistemici acuti	2 mg/kg p.c./giorno
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	221 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici acuti, Effetti locali acuti	442 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	212 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine, Effetti locali a lungo termine	65,3 mg/m <sup>3</sup>

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici acuti, Effetti locali acuti	260 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	125 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	12,5 mg/kg p.c./giorno
butanone	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	600 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	1161 mg/kg
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	106 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	412 mg/kg
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	31 mg/kg
eptan-2-one	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	394,25 mg/m3
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	54,27 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	84,31 mg/m3
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	23,32 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	23,32 mg/kg p.c./giorno
Idrocarburi, C9, aromatici	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	150 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	25 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	11 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	11 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	32 mg/m3
propilidintrimetanolo	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	3,3 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	0,94 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	0,58 mg/m3
	Consumatori	Contatto con la pelle, Orale	Effetti sistemici a lungo termine	0,34 mg/kg p.c./giorno
Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	0,68 mg/m3
	Lavoratori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	0,5 mg/kg p.c./giorno

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**  
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

**Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	0,17 mg/m3
	Consumatori	Dermico	Effetti sistemici a lungo termine	0,25 mg/kg p.c./giorno
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	0,05 mg/kg p.c./giorno

**Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:**

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
acetato di n-butile	Acqua dolce	0,18 mg/l
	Acqua di mare	0,018 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	0,981 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,098 mg/kg peso secco (p.secco)
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	35,6 mg/l
	Suolo	0,09 mg/kg peso secco (p.secco)
xilene	Acqua dolce	0,327 mg/l
	Acqua di mare	0,327 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	12,46 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	2,31 mg/kg peso secco (p.secco)
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	6,58 mg/l
butanone	Acqua dolce	55,8 mg/l
	Acqua di mare	55,8 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	709 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	284,74 mg/kg
	Sedimento marino	284,7 mg/kg
	Suolo	22,5 mg/kg
eptan-2-one	Acqua dolce	0,098 mg/l
	Acqua di mare	0,01 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	1,89 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,189 mg/kg peso secco (p.secco)
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	12,5 mg/l
	Suolo	0,321 mg/kg peso secco (p.secco)
Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-	Acqua dolce	0,002 mg/l

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

pentametil-4-piperidil sebacato		
	Sedimento di acqua dolce	1,05 mg/kg peso secco (p.secco)
	Sedimento marino	0,11 mg/kg peso secco (p.secco)
	Suolo	0,21 mg/kg peso secco (p.secco)

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

#### Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica

Materiale : Gomma nitrilica

Tempo di permeazione : > 480 min

Spessore del guanto :  $\geq 0,7$  mm

Direttiva : DIN EN 374

Indice di protezione : Classe 6

Osservazioni : I guanti dovrebbero essere eliminati e sostituiti se vi sono segni di degradazione o di passaggio di prodotti chimici. I dati riguardo il tempo di penetrazione/la resistenza del materiale sono valori standard! I tempi esatti di penetrazione/resistenza del materiale, devono essere ottenuti dal produttore di guanti di protezione. La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un prodotto-re all'altro. Protezione preventiva dell'epidermide

Protezione della pelle e del corpo : Indossare adeguate tute protettive, per es. in cotone o in fibre sintetiche resistenti al calore.  
Vestiaro con maniche lunghe

Protezione respiratoria : Applicare le misure tecniche necessarie per non superare i valori limite d'esposizione professionale.  
Usare la protezione respiratoria suggerita se il limite di esposizione professionale viene superato e/o in caso di fuoriuscita del prodotto (polvere).

Filtro tipo : Combinazione di particolati e tipo di gas/vapore organico (A-P)

Accorgimenti di protezione : Assicurarsi che i sistemi di lavaggio degli occhi e le docce di sicurezza siano localizzate vicino al posto di lavoro.  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Usare solo con ventilazione adeguata.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3 IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	:	liquido
Colore	:	incolore giallo chiaro
Odore	:	caratteristico/a
Punto/intervallo di fusione	:	non determinato
Punto/intervallo di ebollizione	:	124 - 128 °C
Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità	:	Limite superiore di esplosività 15 %(V)
Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità	:	Limite inferiore di esplosività 0,7 %(V)
Punto di infiammabilità	:	< 23 °C
Temperatura di autoaccensione	:	non determinato
pH	:	Non applicabile sostanza / miscela è non solubile (in acqua)
Viscosità	:	
Viscosità, dinamica	:	non determinato
Viscosità, cinematica	:	non determinato
La solubilità/ le solubilità.	:	
Idrosolubilità	:	non miscibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	non determinato
Tensione di vapore	:	10,7 hPa (20 °C)
Densità	:	0,98 - 1,0 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)

#### 9.2 Altre informazioni

Esplosivi	:	Non esplosivo Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/inflammabili.
-----------	---	---

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3 IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

Infiammabilità (liquidi) : Infiammabile

---

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

#### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Incompatibile con acidi forti e basi.  
Reazione con ossidanti forti.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Acidi forti e basi forti  
Agenti ossidanti forti

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.  
Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

---

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

##### Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per inalazio- : Stima della tossicità acuta: > 20 mg/l  
ne : Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Metodo di calcolo

Tossicità acuta per via cuta- : Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg  
nea : Metodo: Metodo di calcolo

##### Componenti:

##### acetato di n-butile:

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): 10.760 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

Tossicità acuta per inalazione : DL50 (Ratto): > 21 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): 14.112 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **xilene:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 3.523 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta: 11 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Giudizio competente

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 1.700 mg/kg

### **butanone:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 3.460 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **eptan-2-one:**

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 16,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto): > 2.000 mg/kg

### **2-butossietil acetato:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 1.880 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta: 11 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Giudizio competente

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): 1.500 mg/kg

### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto, femmina): ca. 3.492 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3	IT / IT	Data di revisione: 23.11.2023	Data ultima edizione: 03.08.2023 Data della prima edizione: 01.10.2021
-----------------	---------	----------------------------------	---

---

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 6,193 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 3.160 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 1.000 - < 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): 3.363 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia

### **propilidintrimetanolo:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): 14.700 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 0,85 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione  
Osservazioni: Nessun decesso osservato per questo dosaggio.

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 10.000 mg/kg

### **fosfito di triisotridecile:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 425 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta tossicità orale acuta

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 12,6 mg/l  
Tempo di esposizione: 1 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

---

### **dilaurato dibutilstannico:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto, maschio e femmina): 2.071 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Ratto, maschio e femmina): > 2000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **Corrosione/irritazione cutanea**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### **Componenti:**

#### **xilene:**

Risultato : Irritante per la pelle

#### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Risultato : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### **Prodotto:**

Risultato : Nessuna irritazione agli occhi

### **Componenti:**

#### **xilene:**

Risultato : Modesta irritazione agli occhi

#### **dilaurato dibutilstannico:**

Risultato : Modesta irritazione agli occhi

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### **Componenti:**

#### **tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo:**

Via di esposizione : Dermico

Specie : Porcellino d'India

Valutazione : Il prodotto è un sensibilizzante della pelle, sottocategoria 1A.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione:
3.3	23.11.2023	03.08.2023
IT / IT		Data della prima edizione: 01.10.2021

---

Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Risultato : positivo

### **Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato:**

Valutazione : Il prodotto è un sensibilizzante della pelle, sottocategoria 1A.

### **fosfito di triisotridecile:**

Risultato : Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

### **dilaurato dibutilstannico:**

Risultato : Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Componenti:**

#### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Mutagenicità delle cellule germinali- Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

### **Cancerogenicità**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Componenti:**

#### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Cancerogenicità - Valutazione : Classificazione in base al contenuto in benzene < 0.1% (Direttiva (CE) 1272/2008, Allegato VI, Parte 3, Nota P)

### **Tossicità riproduttiva**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Componenti:**

#### **propilidintrimetanolo:**

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.

### **Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato:**

Tossicità riproduttiva - Valutazione : Qualche prova di effetti negativi sulla funzione sessuale e la fertilità, sulla base di esperimenti su animali.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

---

### Componenti:

#### **acetato di n-butile:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **xilene:**

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie.

#### **butanone:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **eptan-2-one:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Valutazione : Può irritare le vie respiratorie., Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **dilaurato dibutilstannico:**

Valutazione : Provoca danni agli organi.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### **xilene:**

Organi bersaglio : Sistema nervoso centrale, Fegato, Rene  
Valutazione : Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

#### **dilaurato dibutilstannico:**

Valutazione : Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

#### **Tossicità per aspirazione**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

### Componenti:

#### **xilene:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

#### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione  
3.3

IT / IT

Data di revisione:  
23.11.2023

Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

#### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

##### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

##### Prodotto:

#### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

##### Componenti:

#### acetato di n-butile:

Tossicità per i pesci : (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 18 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 44 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 647,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 23 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

#### xilene:

Tossicità per i pesci : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 2,6 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 4,6 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Tipo di test: Inibitore di crescita  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Tossicità per i pesci (Tossici- : NOEC: > 1,3 mg/l

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3 IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

tà cronica) : Tempo di esposizione: 56 d  
Specie: *Oncorhynchus mykiss* (Trota iridea)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 0,96 mg/l  
Tempo di esposizione: 7 d  
Specie: *Ceriodaphnia dubia* (pulce d'acqua)  
Metodo: Normativa (CE) n. 440/2008, allegato, C.20

### butanone:

Tossicità per i pesci : CL50 (*Pimephales promelas* (Cavedano americano)): 2.993 mg/l  
End point: mortalità  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (*Daphnia magna* (Pulce d'acqua grande)): 308 mg/l  
End point: Immobilizzazione  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (*Pseudokirchneriella subcapitata* (alghe cloroficee)): 1.972 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

### eptan-2-one:

Tossicità per i pesci : CL50 (*Pimephales promelas* (Cavedano americano)): 131 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (*Daphnia magna* (Pulce d'acqua grande)): 100 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

### 2-butossietil acetato:

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 28 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 30 mg/l  
Tempo di esposizione: 7 d  
Specie: *Ceriodaphnia dubia* (pulce d'acqua)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

### Idrocarburi, C9, aromatici:

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

- Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 9,2 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 3,2 mg/l  
End point: Immobilizzazione  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): 1 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
- Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOELR: 1,228 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 2,144 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

### Valutazione Ecotossicologica

- Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): 0,42 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 0,35 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 1
- Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico) : 1

### Miscela di 3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1-dimetiletil)-4-idrossifenil]propionati di C7-C9 alchile ramificati e lineari:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): > 9,9 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 3,2 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione 3.3 IT / IT Data di revisione: 23.11.2023 Data ultima edizione: 03.08.2023  
Data della prima edizione: 01.10.2021

---

### propilidintrimetanolo:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 13.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h
- Tossicità per i micro-organismi : CE50 (Batteri): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 3 h
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

### Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 0,9 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- NOEC (Danio rerio (pesce zebra)): 0,22 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 1,68 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
- Fattore-M (Tossicità acuta per l'ambiente acquatico) : 1
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 1,0 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD
- Fattore-M (Tossicità cronica per l'ambiente acquatico) : 1

### fosfito di triisotridecile:

#### Valutazione Ecotossicologica

- Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### dilaurato dibutilstannico:

- Tossicità per i pesci : CL50 (Danio rerio (pesce zebra)): 3,1 mg/l

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 1,9 - 3,8 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Scenedesmus subspicatus): > 1 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

### Valutazione Ecotossicologica

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : Molto tossico per gli organismi acquatici.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Componenti:

##### **acetato di n-butile:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 83 %  
Tempo di esposizione: 28 d

##### **xilene:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Metodo: Linee Guida 301 per il Test dell'OECD

##### **eptan-2-one:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 100 %  
Metodo: Linee Guida 310 per il Test dell'OECD

##### **2-butossietil acetato:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 88 %  
Tempo di esposizione: 28 d

##### **Idrocarburi, C9, aromatici:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 78 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD

##### **tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo:**

Biodegradabilità : Risultato: Biodegradabile non rapidamente

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

Biodegradazione: 26 %  
Tempo di esposizione: 28 d

### Miscela di 3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1-dimetiletil)-4-idrossifenil]propionati di C7-C9 alchile ramificati e lineari:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.

### propilidintrimetanolo:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.

### Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato:

Biodegradabilità : Biodegradazione: 38 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: OECD TG 301F

### dilaurato dibutilstannico:

Biodegradabilità : Risultato: Non immediatamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 23 %  
Tempo di esposizione: 39 d  
Metodo: OECD TG 301F

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

### Componenti:

#### acetato di n-butile:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 2,3 (25 °C)  
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD

#### xilene:

Bioaccumulazione : Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)  
Fattore di bioconcentrazione (BCF): 25,9

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 3,155 (20 °C)

#### butanone:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 0,3 (40 °C)  
pH: 7

#### eptan-2-one:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 2,26 (30 °C)

#### 2-butossietil acetato:

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 1,51 (20 °C)

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3 IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

ottanolo/acqua

### **tetrachis(3-mercaptopropionato) di pentaeritritolo:**

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 23,7

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 2,8 (30 °C)  
ottanolo/acqua

### **Miscela di 3-[3-(2H-benzotriazol-2-il)-5-(1,1-dimetiletil)-4-idrossifenil]propionati di C7-C9 alchile ramificati e lineari:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 9,2 (25 °C)  
ottanolo/acqua Osservazioni: Calcolo

### **propilidintrimetanolo:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: -0,47 (26 °C)  
ottanolo/acqua

### **Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato:**

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): < 9,7

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 2,37 - 2,77 (25 °C)  
ottanolo/acqua pH: 7  
Metodo: Linee Guida 107 per il Test dell'OECD

### **fosfito di triisotridecile:**

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 16,73  
ottanolo/acqua

### **dilaurato dibutilstannico:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: La bioaccumulazione è improbabile.

Coefficiente di ripartizione: n- : log Pow: 4,44 (20,8 °C)  
ottanolo/acqua

## 12.4 Mobilità nel suolo

### Componenti:

### **Massa di reazione di Bis (1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil) sebacato e metile 1,2,2,6,6-pentametil-4-piperidil sebacato:**

Diffusione nei vari comparti : log Koc: 5,31  
ambientali

## 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considera-

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3 IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

ti sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

- Prodotto : Non eliminare come rifiuto domestico.  
Non gettare i residui nelle fognature; smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.  
Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.  
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.
- Contenitori contaminati : I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.  
Immagazzinare i recipienti per il successivo riciclaggio del materiale secondo le normative locali.  
Gli imballaggi non adeguatamente svuotati devono essere smaltiti come prodotto non utilizzato.  
Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.
- N. (codice) del rifiuto smaltito : I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:  
08 01 11, pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

- ADN : UN 1263  
ADR : UN 1263

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

**RID** : UN 1263  
**IMDG** : UN 1263  
**IATA** : UN 1263

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

**ADN** : PITTURE  
(acetato di n-butile, acetato di 1-metil-2-metossietile)

**ADR** : PITTURE  
(acetato di n-butile, acetato di 1-metil-2-metossietile)

**RID** : PITTURE  
(acetato di n-butile, acetato di 1-metil-2-metossietile)

**IMDG** : PAINT  
(n-butyl acetate, 2-methoxy-1-methylethyl acetate, pentaerythritol tetrakis(3-mercaptopropionate), Hydrocarbons, C9, Aromatics)

**IATA** : Paint  
(n-butyl acetate, 2-methoxy-1-methylethyl acetate)

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

	Classe	Rischi sussidiari
<b>ADN</b>	: 3	
<b>ADR</b>	: 3	
<b>RID</b>	: 3	
<b>IMDG</b>	: 3	
<b>IATA</b>	: 3	

### 14.4 Gruppo di imballaggio

**ADN**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3

**ADR**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3  
Codice di restrizione in galleria : (D/E)

**RID**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione:
3.3 IT / IT	23.11.2023	03.08.2023
		Data della prima edizione: 01.10.2021

colo  
Etichette : 3

### IMDG

Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 3  
EmS Codice : F-E, S-E

### IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio : 366  
(aereo da carico)  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

### IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio : 355  
(aereo passeggeri)  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

## 14.5 Pericoli per l'ambiente

### ADN

Pericoloso per l'ambiente : si

### ADR

Pericoloso per l'ambiente : si

### RID

Pericoloso per l'ambiente : si

### IMDG

Inquinante marino : si

## 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

## 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:  
Numero nell'elenco 75, 3

Se intende utilizzare questo prodotto

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione:
3.3 IT / IT	23.11.2023	03.08.2023
		Data della prima edizione: 01.10.2021

come inchiostro per tatuaggi, contattati il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59) : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione) : Non applicabile

REACH - Eelenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

Composti organici volatili : Direttiva 2004/42/CE  
Contenuto di composti organici volatili (COV): < 420 g/l  
Contenuto di COV per il prodotto in condizioni pronte all'uso.

### Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 92/85/CEE relativa alla protezione della maternità o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per il presente prodotto non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica secondo il regolamento (CE) 1907/2006 (REACH).

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H225	: Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226	: Liquido e vapori infiammabili.
H302	: Nocivo se ingerito.
H304	: Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

H312	: Nocivo per contatto con la pelle.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H317	: Può provocare una reazione allergica cutanea.
H319	: Provoca grave irritazione oculare.
H332	: Nocivo se inalato.
H335	: Può irritare le vie respiratorie.
H336	: Può provocare sonnolenza o vertigini.
H341	: Sospettato di provocare alterazioni genetiche.
H360FD	: Può nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.
H361f	: Sospettato di nuocere alla fertilità.
H361fd	: Sospettato di nuocere alla fertilità. Sospettato di nuocere al feto.
H370	: Provoca danni agli organi.
H372	: Provoca danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H373	: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
H400	: Molto tossico per gli organismi acquatici.
H410	: Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H411	: Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H412	: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H413	: Può essere nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066	: L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### Testo completo di altre abbreviazioni

Acute Tox.	: Tossicità acuta
Aquatic Acute	: Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico
Aquatic Chronic	: Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico
Asp. Tox.	: Pericolo in caso di aspirazione
Eye Irrit.	: Irritazione oculare
Flam. Liq.	: Liquidi infiammabili
Muta.	: Mutagenicità delle cellule germinali
Repr.	: Tossicità per la riproduzione
Skin Irrit.	: Irritazione cutanea
Skin Sens.	: Sensibilizzazione cutanea
STOT RE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta
STOT SE	: Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola
2000/39/EC	: Direttiva 2000/39/CE della Commissione relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi
2019/1831/EU	: Europa. Direttiva 2019/1831/UE della Commissione che definisce un quinto elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale
ACGIH	: USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
ACGIH BEI	: ACGIH - Indicatori di Esposizione Biologica (BEI)
IT VLEP	: Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici.
2000/39/EC / TWA	: Valori limite - 8 ore
2000/39/EC / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni
2019/1831/EU / TWA	: Valori limite - 8 ore
2019/1831/EU / STEL	: Valore limite per brevi esposizioni

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem CC.21 X-press FIVE

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

ACGIH / TWA	:	8-ore, media misurata in tempo
ACGIH / STEL	:	Limite di esposizione a breve termine
IT VLEP / TWA	:	Valori Limite - 8 Ore
IT VLEP / STEL	:	Valori Limite - Breve Termine

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

Flam. Liq. 2	H225
Skin Sens. 1	H317
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 3	H412

#### Procedura di classificazione:

Basato su dati o valutazione di prodotto
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Basato su dati o valutazione di prodotto

# **SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## **Carsystem CC.21 X-press FIVE**

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 03.08.2023
3.3	IT / IT	23.11.2023	Data della prima edizione: 01.10.2021

---

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT